

## PARTIE 1 : INSCRIPTION

Inscrivez-vous en ligne à [ontarioprograms.net](http://ontarioprograms.net)

Si vous n'êtes pas en mesure de déposer votre demande en ligne (méthode privilégiée), veuillez remplir clairement le présent formulaire.

**Si vous êtes déjà inscrit au Partenariat canadien pour l'agriculture et que vos renseignements n'ont pas changé, vous pouvez passer directement à la PARTIE 2 : Formulaire de demande.**

I prefer future correspondence in English.

Appel	Prénom	Initiale	Nom de famille	Titre du poste
Nom commercial de l'entreprise ou de l'organisme (nom sous lequel l'entreprise exerce ses activités)				Téléphone principal
Dénomination sociale (nom légal) de l'entreprise ou de l'organisme (nom complet sous lequel l'entreprise est inscrite) Identique au nom commercial ou :				Téléphone secondaire

Adresse électronique de l'entreprise

Adresse postale de l'entreprise Adresse (ligne 1)		Ville	
Adresse (ligne 2)		Province <b>ONTARIO</b>	Code postal
Emplacement de l'entreprise Adresse (ligne 1) Identique à l'adresse postale		Ville	
Adresse (ligne 2)		Province <b>ONTARIO</b>	Code postal

Revenu brut d'entreprise

Moins de 10 000\$	10 000\$ - 24 999\$	25 000\$ - 49 999\$	50 000\$ - 99 999\$	100 000\$ - 249 999\$
250 000\$ - 499 999\$	500 000\$ - 999 999\$	1M\$ - 1,99M\$	2M\$ - 4,99M\$	5M\$ - 9,99M\$
10M\$ - 49,9M\$	50M\$ - 99,9M\$	100M\$ - 199M\$	200M\$ et plus	

Signataires autorisés

Je suis/nous sommes le(s) signataire(s) autorisé(s) pour cette entreprise.

Premier signataire autorisé	_____	_____	_____
	Prénom	Nom de famille	Titre du poste
Deuxième signataire autorisé	_____	_____	_____
	Prénom	Nom de famille	Titre du poste

Partenaires ou collectivité autochtone(s)

Oui Non

<b>Structure de propriété</b>	Entreprise individuelle	Partenariat de professionnels agréés ou accrédités	Entreprise constituée en société	Coopérative
	Organisme communautaire ou autre organisme sans but lucratif	Secteur parapublic		
			Oui	
<b>Votre entreprise est-elle certifiée biologique?</b>			En voie de le devenir	
			Non	

<b>PRINCIPALE PRODUCTION – Indiquez-la avec un « A »</b> Cette production rapporte la majeure partie de votre revenu brut		<b>PRODUCTION SECONDAIRE – Indiquez-la avec un « B »</b> Rapporte au moins 25 % de votre revenu brut (le cas échéant)	
<b>Cultures agricoles</b>	<b>Élevage</b>	<b>Transformation d'aliments et de boissons</b>	<b>Commerce de gros et de détail</b>
Plantes oléagineuses et céréales (1111)	Bovins de boucherie, y compris en parc d'engraissement (11211)	Fabrication d'aliments pour animaux (31111)	Grossistes-marchands de produits agricoles (4111)
Légumes et melons (1112)	Bovins laitiers et production laitière (11212)	Mouture de céréales et de graines oléagineuses (3112)	Grossistes-marchands de produits alimentaires, de boissons et de tabac (413)
Fruits et noix (1113)	Porcs (11221)	Fabrication de sucre et de confiserie (3113)	Grossistes-marchands de machines, de matériel et de fournitures (417)
Culture vivrière en serre (11141)	Volailles et production d'œufs (1123)	Boulangeries et fabrication de tortillas (3118)	Magasins d'alimentation (445)
Culture en pépinière et floriculture (11142)	Moutons (11241)	Mise en conserve de fruits et légumes et fabrication de spécialités alimentaires (3114)	<b>Autres</b>
Production de sirop d'érable et d'autres produits de l'érable (111994)	Chèvres (112420)	Fabrication de produits laitiers (3115)	Activités de soutien aux cultures agricoles (115110)
Autres cultures agricoles (1119) (p. ex., betterave à sucre, foin, herbes, épices ou houblon)	Aquaculture (112510)	Fabrication de produits de viande (3116)	Activités de soutien à l'élevage (115210)
<b>Fabrication générale</b>	Apiculture (112910)	Fabrication de boissons gazeuses et de glace (312110)	Services vétérinaires (541940)
Fabrication du tabac (3122) (Remarque : la fabrication de cigarettes n'est pas admissible dans le cadre du PCA.)	Animaux à fourrure et lapins (112930)	Brasseries (312120)	Activités de production d'électricité (221119)
Usines de fibres, de filés et de fils (3131)	Chevaux et autres équidés (112920)	Vineries, y compris les cidreries (31213)	Réseaux d'aqueduc et systèmes d'irrigation (22131)
Usines de tissus (3132)	Autres types d'élevage, y compris les wapitis, cerfs et lamas (1129)	Distilleries (31214)	Transport ferroviaire (482)
Fabrication de produits en papier transformé (3222)	<b>Fabrication de produits chimiques</b>	Préparation et conditionnement de poissons et de fruits de mer (3117)	Transport par camion (484)
Fabrication de machines pour l'agriculture, la construction et l'extraction minière (3331)	Autres produits chimiques organiques de base (325190)	Fabrication d'aliments à grignoter (31191)	Entreposage (493)
	Produits pharmaceutiques et médicaments (3254)	Fabrication de café et thé (31192)	Services professionnels, scientifiques et techniques (9541)
	Résines, caoutchouc synthétique, et fibres et filaments artificiels et synthétiques (3252)	Fabrication de sirops et de concentrés aromatisants (311930)	MULT-Industries multiples
	Pesticides, engrais et autres produits chimiques agricoles (3253)	Fabrication d'assaisonnements et de vinaigrettes (31194)	
	Peintures, revêtements et adhésifs (3255)	Fabrication de tous les autres aliments (311990)	
	Autres produits chimiques (3259)		

### Numéro d'entreprise – numéro de client de l'Agence du revenu du Canada (ARC)

Votre numéro d'entreprise est le numéro d'identification de neuf chiffres servant à inscrire les comptes de programme de votre entreprise auprès de l'ARC au Canada. Les numéros de compte de programme sont constitués de trois éléments : un numéro d'entreprise, deux lettres identifiant le programme et un numéro de référence de quatre chiffres (voir [cra-arc.gc.ca/tx/bsnss/tpcs/bn-ne/wrks-fra.html](http://cra-arc.gc.ca/tx/bsnss/tpcs/bn-ne/wrks-fra.html)).

RC	0	0	0
----	---	---	---

Je n'ai/Nous n'avons pas de numéro d'entreprise.

Personnel	Nombre de personnes
Temps plein (30 h et plus par semaine)	
Temps partiel (moins de 30 h par semaine)	
Temporaire ou saisonnier	

### Résumé

Veillez prendre quelques instants pour passer en revue les renseignements que vous avez fournis et confirmer leur exactitude.

### Conditions

AVIS CONCERNANT LA COLLECTE DE RENSEIGNEMENTS PERSONNELS : L'Ontario peut demander le numéro d'assurance sociale du bénéficiaire d'une aide financière reçue en vertu du Partenariat canadien pour l'agriculture (le Partenariat), lorsque ce bénéficiaire est un propriétaire unique ou une entité sans personnalité morale, afin de satisfaire aux exigences de la Loi de l'impôt sur le revenu (Canada) et si nécessaire à des fins de vérification et de recouvrement d'un trop-payé. Si vous avez des questions sur la collecte de ces renseignements, please contact the Administrative Services Representative, Rural Programs Branch, Ontario Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs, at 1 Stone Rd. W, Guelph ON N1G 4Y2, phone: 519-826-6616.

En cochant la case ci-dessous, je déclare/nous déclarons que les renseignements fournis ci-dessus sont vrais et exacts et je conviens/nous convenons de respecter toutes les règles, procédures et conditions du programme. Je consens/nous consentons à ce que ces renseignements soient divulgués au ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario et aux partenaires du programme pour l'élaboration de futurs programmes ainsi que la promotion et l'évaluation des programmes.

J'ai lu et j'accepte/Nous avons lu et nous acceptons toutes les conditions ci-dessus.

Nom du signataire autorisé

Signature du signataire autorisé

Date (JJ/MM/AAAA)

Veillez envoyer votre formulaire

par courriel :

[agpartnership@ontario.ca](mailto:agpartnership@ontario.ca)

par la poste :

Partenariat canadien pour l'agriculture  
1 Stone Road West, Guelph (Ontario) N1G 4Y2

Réservé à l'usage du bureau

Reçu par : \_\_\_\_\_ Signature : \_\_\_\_\_ Date (JJ/MM/AAAA) : \_\_\_\_\_

## PARTIE 2: FORMULAIRE DE DEMANDE

TRANSFORMATEUR - Évaluation de l'entreprise (EMBA-PR-D)

Réservé à l'usage du bureau

Catégorie de projet :

Date de réception :

N° d'op. :

N° d'app. :

### Étape 1 : Coordonnées de la personne-ressource de l'entreprise

Appel	Prénom	Initiale	Nom de famille	Titre du poste
-------	--------	----------	----------------	----------------

Dénomination sociale (nom légal) de l'entreprise ou de l'organisme (le nom officiel complet sous lequel le client est inscrit)

Emplacement de l'entreprise identique à l'adresse postale

Adresse (ligne 1)	Ville	Province <b>ONTARIO</b>
Adresse (ligne 2)	Code postal	
Téléphone principal	Téléphone secondaire	Courriel

### Étape 2 : Personne-ressource et lieu de réalisation du projet

Cochez cette case si cette information est la même que ci-dessus

Appel	Prénom	Initiale	Nom de famille	Titre du poste
Adresse (ligne 1)	Ville	Province <b>ONTARIO</b>		
Adresse (ligne 2)	Code postal			
Téléphone principal	Téléphone secondaire	Courriel		

Numéro d'identification de l'exploitation (NIE) pour le lieu de réalisation du projet

**O N**

Pour obtenir un NIE valide ou pour mettre à jour les renseignements sur votre exploitation, veuillez consulter [ontariopid.com/fr-CA](http://ontariopid.com/fr-CA) ou téléphoner au 1 888 247-4999

Nombre d'employés à cet emplacement

### Étape 3 : Description de l'entreprise et des produits (maximum de 50 mots)

**Étape 4 : Titre du projet** (maximum de 10 mots)

---

---

**Étape 5 : Description du projet**

---

Décrivez ce que vous faites et les raisons pour lesquelles vous le faites. Parlez des défis, des enjeux ou des possibilités que présente le projet (maximum de 500 mots).

Décrivez l'impact que vous espérez avoir grâce à la réalisation de ce projet (maximum de 500 mots).

**Étape 6 : Ressources et compétences** (maximum de 100 mots)

---

Décrivez le personnel (y compris les organismes tiers, le cas échéant) et les compétences auxquels vous ferez appel pour réaliser ce projet.

## Étape 7 : Plan de travail et dépenses admissibles

Indiquez toutes les activités requises pour réussir le projet. Donnez le détail des coûts pour réaliser les activités ou effectuer les achats (en dollars canadiens; incluez les devis, estimations, etc.) Seules les dépenses admissibles engagées et payées après l'approbation du projet seront prises en considération. Joignez des feuilles supplémentaires, au besoin.

Date de début de projet prévue (JJ/MM/AAAA) : \_\_\_\_\_

Date de fin de projet prévue (JJ/MM/AAAA) : \_\_\_\_\_

Activité/Étape majeure	Date d'achèvement prévue (JJ/MM/AAAA)
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	

Dépenses admissibles seulement	Janv.-Mars 2020	Avr.-Juin 2020	Juill.-Sept. 2020	Oct.-Déc. 2021	Janv.-Mars 2021	Avr.-Juin 2021	Juill.-Sept. 2021	Total partiel
DÉPENSES TOTALES								
Ligne A : Total des dépenses admissibles (montant calculé ci-dessus)								
Ligne B : Pourcentage de partage des frais (entrez le pourcentage en fonction de la catégorie de projet)								
Ligne C : Calcul de l'aide financière à frais partagés (ligne A x ligne B)								
Ligne D : Plafond de l'aide financière à frais partagés (montant en \$ en fonction de la catégorie de projet)								
Ligne E : Aide financière à frais partagés maximale (c.-à-d., remboursement) (montant le moins élevé entre les lignes C et D)								

**Étape 8 : Sources prévues de financement pour ce projet** (p. ex., argent comptant, aide financière provenant d'autres sources)

---

Sources de financement	Montant de l'aide financière
Aide financière à frais partagés demandée dans le cadre du Partenariat	
Contribution de l'auteur de la demande	
Autre source de financement*	
Autre aide financière provinciale ou fédérale*	

\*Veuillez préciser (p. ex., quel type de financement [location, prêt, etc.], quel programme provincial ou fédéral)

## Étape 9 : Détails du projet – Évaluation de l'entreprise (EMBA-PR-D)

---

1. Sélectionnez l'activité ou les activités que vous allez réaliser dans le cadre du projet (choisissez toutes les réponses qui s'appliquent) :

Services consultatifs indépendants pour la réalisation d'une évaluation de l'entreprise, qui peut comprendre :

Évaluations de la viabilité d'affaires

2. Lequel des critères suivants s'applique à votre entreprise (choisissez une seule réponse) :

Établissement de transformation ayant moins de 50 employés

Précisez le nombre d'employés travaillant dans l'établissement : \_\_\_\_\_

Nouvel établissement de transformation (nouveau participant) qui :

- est constitué en personne morale;
- est un nouvel arrivant dans l'industrie de la transformation des produits agricoles et alimentaires, et prévoit des revenus d'affaires bruts annuels d'au moins 30 000 \$ au cours des trois prochaines années suivant la soumission de la demande;
- déclare des revenus de particulier aux fins d'impôt en Ontario;
- n'a pas déclaré de revenus d'affaires annuels bruts de 30 000 \$ ou plus à des fins d'impôt en tant qu'entreprise de transformation de produits agricoles ou alimentaires dans les deux ans qui précèdent la soumission de la demande;
- possède un numéro valide d'identification de l'exploitation (si une installation de transformation est établie).

3. Quels sont les objectifs premiers du projet? (Choisissez toutes les réponses qui s'appliquent) :

Déterminer les points de référence actuels pour les finances

Déterminer les points de référence actuels pour les coûts de production

Déterminer la faisabilité d'une expansion

Identifier les problèmes d'efficacité liés à la production

Élaborer un plan stratégique

Évaluer la nécessité d'une formation visant l'acquisition de compétences en particulier

Mettre en œuvre des mesures, des tactiques ou des activités nécessaires



4. Parmi les mesures ci-dessous, lesquelles votre entreprise pourra-t-elle prendre à la suite du projet? (Choisissez toutes les réponses qui s'appliquent) :

Évaluer sa situation financière actuelle

Définir des objectifs d'affaires

Élaborer un plan établissant les priorités pour atteindre les objectifs d'affaires

Identifier les aspects qui présentent des possibilités ou des risques

Déterminer les compétences dont l'entreprise a besoin

Définir la compétence opérationnelle fondamentale

Fournir une orientation pour les décisions d'affaires cruciales

Déterminer la faisabilité d'une expansion

Identifier les problèmes d'efficacité liés à la production

Évaluer la nécessité d'une formation visant l'acquisition de compétences en particulier

Déterminer les mesures, les tactiques, les activités ou les plans à élaborer et à mettre en œuvre

Expliquez brièvement le lien que les mesures sélectionnées ont avec le projet :

5. Combien de temps faudra-t-il pour que les résultats du projet se concrétisent? (Choisissez une seule réponse) :

J'apporterai des améliorations à court terme dans mon entreprise (d'ici 1 an ou 2)

J'apporterai des améliorations à long terme dans mon entreprise (d'ici 3 à 5 ans)

Ceci n'a pas encore été déterminé

## Déclaration, reconnaissance, consentement et signature

---

Pour pouvoir présenter une demande, vous devez accepter d'être lié ou liée par les conditions de l'aide financière à frais partagés du Partenariat canadien pour l'agriculture (le Partenariat) à l'intention des établissements de transformation.

L'auteur de la demande doit être une entité juridique admissible à l'aide financière à frais partagés du Partenariat à l'intention des établissements de transformation. La personne qui signe le formulaire de demande doit être autorisée par l'auteur de la demande à le signer au nom de l'auteur de la demande et à lier ce dernier au contenu du formulaire. Cette personne sera désignée ci-après sous le terme de « vous ».

### Vous devez déclarer ce qui suit dans le formulaire de demande :

- Vous avez lu et compris toutes les exigences de l'aide financière à frais partagés du Partenariat à l'intention des établissements de transformation et vous acceptez d'être lié ou liée par elle. Le présent Guide énonce les conditions de l'aide financière à frais partagés du Partenariat à l'intention des établissements de transformation, et les descriptions des catégories de projets.
- Tous les renseignements fournis dans la présente demande sont, à votre connaissance, vrais et complets.
- Toutes les sources de financement du projet proposé autres qu'un financement par vos propres moyens ont été divulguées dans la présente demande, y compris les sources et les montants provenant du gouvernement fédéral, de gouvernements provinciaux et d'administrations municipales, et ces fonds ne dépassent pas et ne dépasseront pas 100 pour cent du total des coûts du projet.
- Vous n'avez actuellement aucune dette envers l'Ontario, ou vous avez joint à la présente demande une description de ce que l'auteur de la demande doit à l'Ontario.
- Ni vous, ni une âme dirigeante ou un employé de l'auteur de la demande (le cas échéant) n'êtes ou n'avez été titulaires d'une charge publique ou fonctionnaires de la fonction publique fédérale, ou dans le cas contraire, vous êtes en conformité avec la **Loi sur les conflits d'intérêts**, le **Code régissant les conflits d'intérêts des députés**, le **Code de valeurs et d'éthique du secteur public** et la **Politique sur les conflits d'intérêts et l'après-mandat**, le cas échéant.
- Ni vous, ni une âme dirigeante ou un employé de l'auteur de la demande (le cas échéant) n'êtes députés à la Chambre des communes ou sénateurs, ou dans le cas contraire, vous êtes tout de même autorisés par la **Loi sur le Parlement du Canada** à recevoir de l'aide financière du Canada dans le cadre du Partenariat.

### Vous devez en outre déclarer dans le formulaire de demande que l'auteur de la demande :

- conservera tous les dossiers relatifs à chaque paiement qui lui a été fait dans le cadre du Partenariat, y compris toutes les factures et preuves de paiement, pendant au moins sept (7) ans à compter de la date de réception du paiement par l'auteur de la demande.
- consentira à ce que l'Ontario, l'administrateur du programme de l'Ontario (le cas échéant) ou le Canada publie des renseignements sur les activités ou projets financés, y compris le montant de l'aide financière approuvée pour l'auteur de la demande ou qu'il a reçu dans le cadre du Partenariat, la nature et les résultats des activités ou projets financés, ainsi que le nom de l'auteur de la demande.

### Vous devez également reconnaître et accepter ce qui suit :

- Le Partenariat est un programme discrétionnaire sans transfert de droit qui ne garantit aucunement que vous recevrez de l'aide financière en conséquence de la soumission d'une demande. Les paiements sont assujettis à la réception par l'Ontario de tous les crédits nécessaires de l'Assemblée législative de l'Ontario, à la réception par l'Ontario de toutes les sommes nécessaires du Canada, aux critères relatifs aux activités admissibles du Partenariat, aux critères relatifs aux dépenses admissibles, aux critères relatifs aux activités non admissibles, aux critères relatifs aux dépenses non admissibles, aux priorités et aux publics cibles, ainsi qu'à la conformité de l'auteur de la demande avec toutes les conditions du Partenariat.
- S'il est déterminé que l'auteur de la demande a reçu un paiement qu'il n'était pas en droit de recevoir, en raison d'une erreur administrative ou pour une autre raison, il remboursera ce paiement qu'il n'était pas en droit de recevoir ainsi que toute aide financière excédentaire.
- Tout paiement qui a été fait à l'auteur de la demande pourra être recouvré ou déduit de la dette préexistante qu'il a envers la Couronne du Chef de l'Ontario ou du Canada.
- L'Ontario, l'administrateur du programme de l'Ontario (le cas échéant) ou le Canada, ainsi que leurs ministres, administrateurs, dirigeants, mandataires, employés ou représentants respectifs (le cas échéant) ne seront pas tenus responsables des pertes ou dommages subis, quels qu'ils soient ou quelles qu'en soient les circonstances, notamment les pertes ou dommages découlant de tout avis, de toute opinion, de toute représentation, de toute garantie ou de toute communication d'information dans le cadre du Partenariat.

- Les renseignements fournis pour le Partenariat pourraient être divulgués par l'Ontario ou l'administrateur du programme de l'Ontario (le cas échéant) au nom de l'Ontario pour vérifier la conformité avec d'autres initiatives d'aide financière provinciales et fédérales gérées par l'Ontario ou par l'administrateur d'un autre programme au nom de l'Ontario ou par l'Ontario afin de confirmer les renseignements fournis, de vérifier l'admissibilité et de s'assurer qu'il n'y a pas de double financement.
- Les renseignements fournis pour le Partenariat pourraient être divulgués en vertu de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée (Ontario), de la Loi sur l'accès à l'information (Canada) ou de la Loi sur la protection des renseignements personnels (Canada).

**Vous devez consentir à ce qui suit au nom de l'auteur de la demande:**

- Consentir à fournir des renseignements exacts, opportuns et complets – y compris des documents justificatifs – à l'Ontario ou à l'administrateur du programme de l'Ontario (le cas échéant) et à aviser immédiatement l'Ontario ou l'administrateur du programme de l'Ontario (le cas échéant) dans l'éventualité où ces renseignements auraient été modifiés.
- Consentir à fournir au Canada, à l'Ontario et à l'administrateur du programme de l'Ontario (le cas échéant), de même qu'à leurs représentants autorisés, tout renseignement ou l'accès à une personne, à un lieu ou à une chose dans les dix (10) jours ouvrables de toute demande, vérification sur place ou vérification.
- Obtempérer en cas d'inspections sur place ou de vérifications par l'Ontario ou par l'administrateur du programme de l'Ontario (le cas échéant), après avoir reçu un préavis et pendant les heures de bureau, pour vérifier l'admissibilité et pour évaluer la conformité avec les exigences du Partenariat.
- Obtempérer en cas d'exams par l'Ontario de renseignements relatifs à d'autres initiatives et programmes offerts par ou pour l'Ontario auxquels l'auteur de la demande est inscrit ou à l'égard desquels il a présenté une demande.
- Consentir à l'utilisation du nom et des coordonnées de l'auteur de la demande par l'Ontario, par l'administrateur du programme de l'Ontario (le cas échéant) ou par le Canada pour communiquer avec l'auteur de la demande afin d'évaluer l'efficacité et l'efficience du Partenariat, ou à toute autre fin similaire.

En cas de conflit entre toute disposition des guides, des lignes directrices et de l'arrêté du ministre, l'arrêté du ministre l'emportera sur les dispositions incompatibles.

À l'exception des erreurs et des omissions.

**AVIS DE COLLECTE DE RENSEIGNEMENTS PERSONNELS :** L'Ontario peut recueillir le numéro d'assurance sociale (NAS) d'un bénéficiaire d'aide financière du Partenariat si ce dernier est une entreprise individuelle ou une entité non constituée en personne morale, pour remplir ses obligations en vertu de la Loi de l'impôt sur le revenu (Canada), et aux fins de vérifications et de la collecte de paiements en trop. Pour obtenir de plus amples renseignements sur la collecte de ces renseignements ou en cas de préoccupations à ce sujet, veuillez communiquer avec Adam Meyer, chef, Direction des programmes pour les collectivités rurales, ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario au 1 Stone Rd W, Guelph (Ontario) N1G 4Y2, par téléphone au 519 826-3791, ou par courriel à [adam.meyer@ontario.ca](mailto:adam.meyer@ontario.ca)

**EN SIGNANT CI-DESSOUS, JE CONVIENS ÊTRE LIÉ PAR LES CONDITIONS DU PARTENARIAT, TELLES QU'ELLES SONT DÉFINIES DANS LE GUIDE DU PROGRAMME QUI VA AVEC CE FORMULAIRE, ET ÊTRE AUTORISÉ À SIGNER POUR LE COMPTE DE L'AUTEUR DE LA DEMANDE ET À LE LIER AUX CONDITIONS CI-DESSUS.**

Nom en lettres moulées

Signature

Date (JJ/MM/AAAA)

Soumettre à :

Par courriel : [agpartnership@ontario.ca](mailto:agpartnership@ontario.ca)

Par la poste : Partenariat canadien pour l'agriculture  
1 Stone Rd West, Guelph (Ontario) N1G 4Y2